
Court of Washington, County/City of _____
Суд Вашингтона, в округе/городе _____

Petitioner/Plaintiff
(as listed on order being enforced)
Податель заявления/истец
(как указано в применяемом приказе)

vs.
против

Respondent/Defendant
(as listed on order being enforced)
Ответчик/Обвиняемый
(как указано в применяемом приказе)

No. _____
№

Contempt Hearing Order
(Protection, Extreme Risk Protection, No
Contact, Weapons Surrender)
*Приказ о слушании дела о невыполнении
распоряжений суда
(защитный, защитный в связи с
чрезвычайной опасностью, запрет на
контакт или сдача оружия)*

(ORCN)
(ORCN)

Clerk's action required: 1, 12, 13, 14
*Необходимо действие секретаря суда: 1,
12, 13, 14*

Contempt Hearing Order
**(Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, Weapons
Surrender)**

***Приказ о слушании дела о невыполнении распоряжений суда
(защитный, защитный в связи с чрезвычайной
опасностью, запрет на контакт или сдача оружия)***

1. Money Judgment Summary
Общая информация о присуждении денежной суммы

[] No money judgment is ordered.
Присуждение денежной суммы не вынесено.

[] A money judgment is ordered.
(Summarize any money judgment from section 12 below.)
Вынесено присуждение денежной суммы.
(Суммируйте все такие присужденные суммы из раздела 12 ниже).

Judgment Creditor: _____
Кредитор по решению суда:

Judgment Debtor: _____
Должник по решению суда:

Principal Judgment Amount: \$ _____
Основная сумма к взысканию: \$

Interest to Date of Judgment: \$ _____
Проценты по дате вынесения решения: \$

Attorney Fees: \$ _____
Плата за услуги адвокатов: \$

Costs: \$ _____
Расходы: \$

Other Recovery Amounts: \$ _____
Другие суммы взыскания: \$

Yearly interest rate for principal judgment amount: _____%.
Годовая процентная ставка для основной присужденной суммы: %.

Yearly interest rate for attorney's fees, costs, and other recovery amounts: _____%.
Годовая процентная ставка для гонорара адвоката, расходов и других сумм взыскания: %.

Attorney for Judgment Creditor: _____
Адвокат кредитора по решению суда:

Attorney for Judgment Debtor: _____
Адвокат должника по решению суда:

Other: _____
Другое:

2. Contempt hearing held
Проведено слушание о невыполнении распоряжений суда

On (date) _____, the court:
(дата) Суд:

- heard the motion to set hearing for contempt filed by:
заслушал ходатайство о назначении слушания о невыполнении распоряжений суда, поданное:
 - the Petitioner in case number: _____
подателем заявления по делу №:
 - the City Attorney for case number: _____
городским прокурором по делу №:
 - the Prosecutor for case number: _____
обвинителем по делу номер:
- held a hearing for contempt based on the court's findings during the compliance review hearing against the Restrained Person.

провел слушание о невыполнении распоряжений суда на основании выводов суда, сделанных в ходе слушания по проверке соблюдения требований в отношении лица, на которое наложен запрет.

The following people were present at the hearing:

Следующие лица присутствовали на слушании дела:

- | | | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Protected Person
<i>Защищаемое лицо</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Protected Person's Lawyer
<i>Адвокат защищаемого лица</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Petitioner (<i>if not the protected person</i>)
<i>Податель заявления (если не является защищаемым лицом)</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Restrained Person/Defendant
<i>Лицо, на которое наложен запрет / ответчик</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Restrained Person's/Defendant's Lawyer
<i>Адвокат лица, на которое наложен запрет/ответчика</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Law Enforcement Agency
<i>Правоохранительный орган</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> City Attorney/Prosecutor
<i>Городской прокурор/обвинитель</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Other: _____
<i>Другое:</i> | <input type="checkbox"/> in person | <input type="checkbox"/> by phone | <input type="checkbox"/> by video |
| | <i>[-] лично</i> | <i>[-] по телефону</i> | <i>[-] по видео</i> |
- The Restrained Person/Defendant was **not** present.
Лицо, в отношении которого выдан запрет, не присутствовало на слушании дела.

**3. The Court reviewed:
Суд рассмотрел:**

The court has considered the *Motion for Contempt Hearing* and any supporting documents, response from the Restrained Person, reply, other documents from the court record identified by the court, and the following (*check all that apply*):

Суд рассмотрел ходатайство о слушании по вопросу о невыполнении распоряжений суда и все подтверждающие документы, ответ лица, на которое наложен запрет, ответ на него, другие документы из протокола судебного заседания, указанные судом, а также следующее (отметьте все, что относится к делу):

- the list of firearms and other dangerous weapons surrendered by, or otherwise belonging to, the Restrained Person that are in possession of (*law enforcement agency*) _____.
список огнестрельного и другого опасного оружия, сданного лицом, на которое наложен запрет, или принадлежащего ему иным образом, и находящегося во владении (правоохранительного органа).

- proof from (*law enforcement agency*) _____ that any concealed pistol license (CPL) issued to the Restrained Person has been surrendered to a law enforcement agency and revoked.
доказательство от (правоохранительного органа) того, что лицензия на скрытое ношение пистолета (CPL), выданная лицу, на которое наложен запрет, была сдана в правоохранительный орган и аннулирована.
- the affidavit from (*law enforcement agency*) _____ providing the basis of its reasonable suspicion that the Restrained Person is not in full compliance with the *Order to Surrender and Prohibit Weapons*.
аффидевит от (правоохранительного органа) с изложением обоснованного подозрения, что лицо, на которое наложен запрет, не полностью выполняет приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием.
- the affidavit from the Protected Person regarding firearms surrender.
заявление под присягой от защищаемого лица о сдаче огнестрельного оружия.
- proof of compliance with the *Order to Surrender and Prohibit Weapons* or *Extreme Risk Protection Order* provided by the Restrained Person.
доказательство выполнения приказа о сдаче оружия и запрете на владение оружием или защитного приказа в связи с чрезвычайной опасностью, предоставленное лицом, на которое наложен запрет.
- the *Order Finding Noncompliance and to go to Court*.
Приказ о несоблюдении требований и явке в суд.
- DOL firearm records.
Документы об огнестрельном оружии от Департамента по лицензированию.
- Washington State Patrol firearm records.
Данные об огнестрельном оружии от патрульной службы штата Вашингтон.

➤ **The Court finds:**

Суд приходит к следующим выводам:

**4. Notice of Previous Order
Уведомление о предыдущем приказе**

On (*date*): _____, the court entered the following order/s (*check all that apply*):
(*дата*): _____ Суд вынес следующий приказ (приказы) (отметьте все, что применимо):

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Protection Order
<i>Защитный приказ</i> | |
| <input type="checkbox"/> Domestic Violence
<i>Домашнее насилие</i> | <input type="checkbox"/> Sexual Assault
<i>[-] Сексуальные посягательства</i> |
| <input type="checkbox"/> Harassment
<i>Домогательства</i> | <input type="checkbox"/> Stalking
<i>[-] Преследование</i> |
| <input type="checkbox"/> Vulnerable Adult | <input type="checkbox"/> Extreme Risk |

Беззащитный взрослый

[-] Чрезвычайная опасность

[] No Contact Order

Приказ о запрете контактов

[] Order to Surrender and Prohibit Weapons

Приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием

[] *Extreme Risk Protection Order* dated _____ that directed the Defendant/Restrained Person to surrender, not access, obtain, or possess all firearms and CPL. The Restrained Person [] was [] was **not** present when the order/s were entered.

Защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью, датированный в котором ответчику/лицу, на которое наложен запрет, предписывалось сдать, не иметь доступа, не получать и не владеть любым огнестрельным оружием и лицензией на скрытое ношение пистолета. Лицо, на которое наложен запрет [-] присутствовало [-] не присутствовало при вынесении приказа (приказов).

The Restrained Person [] did [] did **not** have actual notice of the terms of the order/s.
Лицо, на которое наложен запрет [-] получило [-] не получило фактического уведомления об условиях приказа (приказов).

5. Compliance Review Hearing

Слушание по проверке соблюдения требований

[] The court has **not** held a compliance review hearing.

Суд не проводил слушания по проверке соблюдения требований.

[] Before this contempt hearing, a compliance review hearing was held on (date) _____ at (time) _____ a.m./p.m. at (department/judge/calendar) _____
До этого слушания о невыполнении распоряжений суда было проведено слушание по проверке соблюдения требований (дата) _____ в (время) _____ утра/вечера (дня) в (департамент/судья/календарь) _____.

The Restrained Person [] was [] was **not** present at the hearing.

Лицо, на которое наложен запрет, [-] присутствовало [-] отсутствовало во время слушания дела.

The Restrained Person [] did [] did **not** have actual notice of the terms of the Order to Surrender and Prohibit Weapons or Extreme Risk Protection Order and Findings and Order on Review: Weapons/Firearms Surrender Compliance.

Лицо, на которое наложен запрет [-] получило [-] не получило фактического уведомления об условиях приказа о сдаче оружия и запрете на владение оружием или защитного приказа в случае чрезвычайной опасности, а также выводов и приказа о пересмотре: Соблюдение требований о сдаче оружия.

6. Compliance with Court Order

Соблюдение судебного приказа

Since the order/s checked in sections 4 and 5 above were issued, the Restrained Person has (check one):

С момента вынесения приказа (приказов), отмеченных в разделах 4 и 5 выше, лицо, на которое наложен запрет, (отметьте одно):

willfully refused to abide by the court order/s, has the ability to comply with the order/s, has no lawful excuse for failing to obey the court's order/s, and **is in contempt** of this court.

умышленно отказывается выполнять приказ (приказы) суда, имеет возможность выполнить приказ (приказы), не имеет законного оправдания для невыполнения приказа (приказов) суда и проявляет неуважение к суду.

Specifically, the Restrained Person failed to comply as follows:

В частности, лицо, на которое наложен запрет, не выполнило его следующим образом:

failed to obey the court order, but with a **lawful excuse** and is **not** in contempt. *не выполнило судебный приказ, но имеет законное оправдание и не проявляет неуважения.*

failed to obey the court order but remedial contempt sanctions are not appropriate because the Restrained Person does **not currently have the power to comply** with the order. (RCW 7.21.030).

не выполнило судебный приказ, но исправительные санкции за неуважение не уместны, поскольку лицо, на которое наложен запрет, в настоящее время не имеет полномочий для соблюдения приказа. (RCW 7.21.030).

obeyed the court order and is **not** in contempt of court.

подчинилось судебному приказу и не проявляет неуважения к суду.

7. **Prior contempt**

Предыдущие случаи неуважения к суду

Does not apply.

Не применимо.

The Restrained Person has been held in contempt before for **not** complying with an order of this court. The Restrained Person (*check one*):

Лицо, на которое наложен запрет, ранее привлекалось к ответственности за неисполнение распоряжений этого суда. Лицо, на которое наложен запрет (отметьте одно):

has purged the prior contempt of court.

погасило предыдущее неуважение к суду.

has **not** yet purged a prior contempt of court.

еще не погасило предыдущее неуважение к суду.

8. **Warrant for failure to appear**

Предупреждение о неявке в суд

Does not apply.

Не применимо.

[] The Defendant/Restrained Person has failed to appear at a hearing despite notice and proper service of the summons or order to show cause re contempt and a warrant should be issued to take them into custody immediately.

Обвиняемый/лицо, на которое наложен запрет, не явилось на слушание, несмотря на уведомление и надлежащее вручение повестки или приказа о явке для представления оснований для невыполнения распоряжений суда, и должен быть выдан ордер на его немедленное взятие под стражу.

9. Detention of minor
Задержание несовершеннолетнего

[] Does not apply.
Не применимо.

[] The Restrained Person is a minor and the court considered the mitigating and aggravating factors listed below to determine whether detention is appropriate. The court also considered all less restrictive options and based upon the following clear, cogent, and convincing evidence, decided that detention is the only appropriate alternative to enforce its order:

Лицо, на которое наложен запрет, является несовершеннолетним, и суд рассмотрел смягчающие и отягчающие обстоятельства, перечисленные ниже, чтобы определить, является ли заключение под стражу целесообразным. Суд также рассмотрел все менее строгие варианты и, основываясь на следующих ясных, убедительных и убедительных доказательствах, решил, что заключение под стражу является единственной подходящей альтернативой для исполнения его приказа:

10. Other Findings, if any: _____
Другие выводы (если есть)

➤ **The Court Orders:**
Суд приказывает:

11. Contempt
Неуважение к суду

The Restrained Person (*check one*):

Лицо, на которое наложен запрет (отметьте одно):

[] is **not** in contempt. The motion is denied.
не проявляет неуважения. Ходатайство отклонено.

[] is **in contempt**. The motion is granted and the following remedial sanctions are imposed:

проявляет неуважение. Ходатайство удовлетворяется, и на лицо налагаются следующие исправительные санкции:

[] **purge** the contempt by performing the following actions: _____
погасить неуважение к суду, выполнив следующие действия:

[] **Surrender weapons.** The Restrained Person shall immediately surrender any firearms, concealed pistol licenses (CPL), and dangerous weapons in their possession.

Сдать оружие. Лицо, на которое наложен запрет, обязано немедленно сдать все огнестрельное оружие, лицензии на скрытое ношение пистолета (CPL) и опасное оружие, находящееся в его распоряжении.

[] **Pay a fine.** The Restrained Person shall pay the following amount due per day (up to \$2,000/day while the contempt continues): \$ _____
paid to: _____

by (time) _____ a.m./p.m. each day. **Failure to pay each day by this time may result in further contempt actions or jail time.**

Выплатить штраф. Лицо, на которое наложен запрет, должно выплатить следующую сумму в день (до 2000 долларов в день, пока продолжается неуважение к суду): \$

кому выплачено:

к (время)

утра/вечера каждого дня. Неуплата в

указанный срок может повлечь за собой дальнейшие действия в связи с неуважением к суду или тюремное заключение.

[] **Go to jail.** The Restrained Person shall serve (how many) _____
days in custody at the (jail name) _____

jail until the Restrained Person takes the following actions:

Отправиться в тюрьму. Лицо, на которое наложен запрет, будет отбывать (сколько)

дней в заключении в (название тюрьмы)

тюрьме до тех пор, пока лицо, на которое наложен запрет, не выполнит следующие действия:

[] Surrenders weapons

Сдать оружие

- They, or someone acting on their direction, **immediately** turns in all firearms, concealed pistol licenses, and dangerous weapons to: (law enforcement agency) _____,

Они или кто-то, действующий по его указанию,

немедленно сдают все огнестрельное оружие, лицензии на скрытое ношение пистолета и опасное оружие в (правоохранительный орган).

- Immediately files a proof of surrender and receipt with the court, and

незамедлительно подает в суд документ, подтверждающий сдачу и получение, и

- mails or sends an electronic copy to the party bringing this motion for contempt (if other than the court's own motion).
направляет по почте или в электронном виде копию стороне, подавшей ходатайство о невыполнении распоряжений суда (если это не ходатайство самого суда).

Authorized person. The Restrained Person authorizes the following person, who is not prohibited from possessing or accessing firearms, to immediately surrender the Restrained Person's firearms on the Restrained Person's behalf to the law enforcement agency listed above:

(first, middle and last name) _____

Уполномоченное лицо. Лицо, на которое наложен запрет, уполномочивает следующее лицо, которому не запрещено владеть огнестрельным оружием или иметь доступ к нему, немедленно сдать огнестрельное оружие лица, на которое наложен запрет, от его имени в правоохранительный орган, указанный выше:

(имя, среднее имя и фамилия)

(date of birth) _____

(дата рождения)

[] Other action/s: _____

Другое (-ие) действие (-я):

Release from jail. The Restrained Person must be released from jail as soon as they satisfy the conditions listed above.

Освобождение из тюрьмы. Лицо, на которое наложен запрет, должно быть освобождено из тюрьмы, как только оно выполнит условия, перечисленные выше.

[] **Other remedial sanctions.** (Specify sanction/s intended to make the Restrained Person comply with the order.)

Другие компенсационные санкции. (Укажите санкцию (-ии), призванную (-ые) заставить лицо, на которое наложен запрет, соблюдать положения приказа).

12. Judgment for fees and costs (*summarize in section 1, above*)

Решение о присуждении гонорара и издержках (*кратко описано в разделе 1, выше*).

[] Does not apply.

Не применимо.

[] The motion for contempt is granted and the Restrained Person shall pay all reasonable attorneys' fees, service fees, and other costs related to bringing this motion.

Ходатайство о неуважении к суду удовлетворяется, и лицо, на которое наложен запрет, должно оплатить все разумные гонорары адвокатов, стоимость вручения и другие расходы, связанные с подачей данного ходатайства.

Attorney's fees	\$ _____
Плата за услуги адвокатов	\$ _____
Costs	\$ _____
Расходы	\$ _____
Other recovery amount	\$ _____
Иная сумма взыскания	\$ _____

Yearly interest rate for attorney's fees, costs, and other recovery amounts _____%.
Годовая процентная ставка на гонорар адвоката, издержки и другие суммы взыскания _____%.

13. Continuance

Продолжение

- Does not apply.
Не применимо.
- The contempt motion is continued to (date/time) _____.
Рассмотрение ходатайства о неуважении к суду откладывается до (дата/время)
- The Order to Surrender and Prohibit Weapons or Extreme Risk Protection Order entered (date) _____ remains in effect, except as modified by this order.
Приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием или защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью, выданные (дата) остаются в силе, если только не изменены настоящим приказом.
- The Order Finding Noncompliance and to Go to Court entered (date) _____ remains in effect, except as modified by this order.
Приказ о несоблюдении требований и явке в суд (дата) остаются в силе, если только не изменены настоящим приказом.

14. Contempt review hearing

Слушание по рассмотрению дела о неуважении к суду

- A contempt review hearing is scheduled for
Слушание по рассмотрению дела о неуважении к суду назначено на
(date) _____, at (time) _____ a.m./p.m.
(дата) _____, в (время) _____ утра/дня (вечера)

The Restrained Person is ordered to personally appear in
Лицу, на которое наложен запрет, предписано лично явиться в

Courtroom _____
Зал суда _____

at _____
в _____

